

--- 簡要裁判（按照經第 9/2013 號法律修改的<<刑事訴訟法典>>第 407 條第 6 款規定） ---
--- 日期：29/01/2021 -----
--- 裁判書製作法官：蔡武彬法官 -----

上訴案第 58/2021 號

上訴人：A

澳門特別行政區中級法院裁判書製作人

簡要判決

上訴人 A 在第一刑事法庭合議庭普通刑事案第 CR1-19-0041-PCC 號卷宗內，因觸犯一項由澳門《刑法典》第 211 條第 1 款及第 4 款 a 項結合第 196 條 b 項所規定及處罰的「相當鉅額詐騙罪」而被判處 3 年 6 個月實際徒刑，以及與同案其他被判刑人須以連帶責任方式向被害人支付港幣 180,000 元之賠償。

判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2022 年 1 月 27 日服完全部徒刑，並且已於 2020 年 11 月 27 日服滿了 2/3 刑期。

刑事起訴法庭為此繕立了第 PLC-281-19-1-A 號假釋案。在此案中，尊敬的刑事起訴法官於 2020 年 11 月 27 日作出批示，否決了上訴人的假釋。

上訴人 A 不服上述決定，向本院提起上訴：

1. 被刑事起訴法庭就現上訴人的假釋卷宗作出否決給予假釋的裁判 (見卷宗第 38 至 40 背頁)，其否決的主要理由為：
 - 1) 在特別預防方面，被上訴法庭認為被判刑人犯案之主觀故意程度十分高，且對於其是否真誠悔悟存有疑問，法庭認為目前仍未具充分條件可相信被判刑人已具備適應誠實生活的能力及意志，因此對其一旦提早獲釋能以負責任的態度在社會安份地生活並不再犯罪方面沒有充足的信心，故被上訴法庭認為被判刑人的狀況尚未符合《刑法典》第 56 條第 1 款 a)項的規定。
且在一般預防方面，被上訴法庭認為其所服刑期尚未足以抵銷其犯罪行為所造成的惡害，一般社會成員亦難以接受多次實施犯罪的被判刑人獲得提前釋放。現時釋放被判刑人將削弱法律的威懾力，動搖社會成員對法律懲治犯罪功能的信心，故法庭認為本案現階段尚未符合《刑法典》第 56 條第 1 款 b)項的要件。
 - 2) 被上訴法庭認為被判刑人的犯罪情節嚴重，故意程度甚高，且其仍未對被害人作出任何賠償。
- 二、認為被上訴法庭的決定是缺乏依據的，其非完全符合《刑法典》第 56 條第 1 款的規定，理由如下：
- 三、有關法律事宜中所述第 7 點第 a)、b)及 g)的前提要件已被證實。
- 四、有關前提第 7 點第 c)所指的監獄行為良好，負責撰寫是次假釋報告的社會援助、教育及培訓處的技術員給予正面的評核，建議批准假釋。
- 五、根據監獄保安及看守處報告，囚犯屬信任類，監獄對其於服刑期間的行為總評價為“良”。
- 六、監獄長在其意見書中也強調上訴人表現有改善，認為其具有利條件重返社會，對上訴人重返社會有良好的期望，並建議給予上訴人假釋。
- 七、駐於澳門監獄的社工、監獄處處長及監獄獄長，三方均是最瞭

解囚犯狀況及最貼近其生活的人，他們均表示囚犯在監獄行為良好；且監獄的社工和監獄獄長亦建議給予上訴人假釋。

八、被上訴法庭也確認囚犯在服刑期間行為良好。

九、故針對前提第 7 點第 c)所指的監獄行為良好是值得肯定的。

十、有關前提第 7 點第 d)及 e)項重新適應社會的能力及意願，根據技術員報告所述，經歷是次牢獄教訓，對上訴人已起一定的警惕和阻嚇作用，加強守法意識，珍惜親情，價值觀得到一定的修正。

十一、且監獄長在其意見書中也指出“在服利期間 A 沒有被處罰的紀錄...透過書信與家人保持聯絡...之後 A 會回家鄉同住，工作方面計劃經營小餐店...獄中行為良好，重返社會方面具有家人的支持及工作計劃”。

十二、上訴人在獄中積極把握機會自學寫字，希望為出獄後的生活作出準備，且已構想其出獄後之生活與工作計劃，亦有信心面對出現的逆境。

十三、基於上述，毫無疑問，上訴人具備重新適應社會的意願及能力。

十四、有關獲釋被判刑者不影響維護法律秩序及社會安寧(上述前提第 7 點 f)項)，即刑事起訴法庭於假釋卷宗中作出否決給予假釋裁判的主要理由之第一點之相關考量，針對本前提及否決假釋理由作分析時，尤其需要考慮被判刑人在服刑期間的人格轉變及重返社會的能力。

十五、就特別預防方面，上訴人於入獄後行為良好、努力自我改造，表現有目共睹，也得到駐於澳門監獄的社工、監獄處處長及監獄獄長一致良好的評價。

十六、此外，上訴人雖然曾觸犯有關的犯罪，但他已非常後悔，他已有堅決改過自新的信念，已安排了出獄後的重建新生的上進計劃；其再犯罪的可能性極低。

十七、透過其於給予法官的信函中亦表明對於犯罪行為一直都在深思、反省和悔改的決心；

十八、可見上訴人本性不壞，當初只因一時迷失方向而犯案，但他現時已真誠反省，決心改過，以後不會再犯罪。

十九、從技術員的報告中指出上訴人是基於壓力大、迷失方向，才在一念之差下，才萌起違法的念頭，故上訴人過往的行為及其故意程度並非如被上訴法庭認為的如此惡劣。

二十、綜上所述，上訴人在獄中的良好表現及積極改過自新的態度，足以證明其已達到特別預防的目的。

二十一、上訴人於服刑期間已真誠悔悟，洗心革面，已有牢固的守法意識，亦同時已達到犯罪的一般預防。

二十二、因此，上訴人具備了重返社會的能力，以及上訴人的人格已進行了轉變。

二十三、從分析上訴人的成長背景、犯罪動機及現時的思想，有理由相信上訴人被獲釋後不會對法律秩序及社會安寧造成影響。

二十四、且監獄社工的報告，表示上訴人是首次入獄，服刑期間，上訴人承認自己的過錯，充實自己，並為將來重返社會作好準備。

二十五、因此，被上訴法庭不應只著重考慮上訴人之前所犯下的罪行，而斷言提早釋放上訴人將影響刑事法律制度的一般預防；因這並不具備形成心證時所需之客觀性及充足性。

二十六、法院應綜合考慮上訴人的各種因素及現時已變更之狀況。

二十七、針對否決給予假釋裁判的主要理由之第二點；

二十八、上訴人也表示已計劃出獄後支付司法費用的方式，其於給予法官的信函中表明，並保證在出獄後四個月內能清還。

二十九、上訴人積極為自己過去所犯下的事，真切地具努力作出彌補罪行的意向。

三十、綜上所述，上訴人的行為是符合澳門《刑法典》第 56 條第 1 款規定假釋的前提的形式及實質前提。

三十一、故此，被上訴法庭推定現在釋放囚犯將不利於維護法律秩序及社會安寧，此推定並不完全符合假釋制度及《刑法典》第

56 條規定的精神。

三十二、當上訴人已服了三分之二徒刑（舊制度為二分之一），便應推定其已受到教育且有能力重返社會；

三十三、總而言之，以上各點可充分顯示出上訴人有能力及意志去重新適應正直的生活，上訴人的假釋申請為完全符合《刑法典》第 56 條第 1 款所規定的形式及實質要件。

三十四、故此，被上訴法庭否決假釋的決定不具充分的法律及事實依據。因此，上訴人的假釋理應依法給予准許。

綜上所述，按照有關依據及法律規定懇請尊敬的中級法院各位法官閣下判處上訴人所提起之上訴理由成立，廢止被上訴的刑事起訴法庭否決給予假釋之裁判，並給予上訴人假釋（倘認為適宜，同時命令科予其必須遵守某些義務）。

檢察院對上訴人的上訴理由作出答覆，認為不批准上訴人現階段假釋的法官決定應予維持。

在本上訴審程序中，尊敬的助理檢察長閣下提交了法律意見。¹

¹ 其葡文內容如下：

Entendemos que não deve ser reconhecida razão ao recorrente A, por não estarem preenchidos os pressupostos da aplicação da liberdade condicional.

Por força do art.º 56 n.º 1 do Código Penal de Macau, a concessão da liberdade condicional depende da co-existência de pressupostos de natureza formal e material.

É considerado como pressuposto formal da concessão da liberdade condicional, que o condenado tenha já cumprido dois terços da pena de prisão e no mínimo seis meses. Já o pressuposto material abarca a ponderação global da situação do condenado à vista da necessidade da prevenção geral e prevenção especial, sendo a pena de prisão objecto de aplicação da liberdade condicional quando resultar um juízo de prognose favorável ao condenado em termos da aceitável reintegração do agente na sociedade e da defesa da ordem jurídica e da paz social.

Neste sentido, a aplicação da liberdade condicional nunca é feita pela lei com o carácter automático, ou seja, não é obrigatório aplicá-la mesmo estando preenchido o pressuposto formal, tendo de mostrar-se satisfeito o pressuposto material.

Em relação à reintegração social do condenado, nunca podemos deixar de ponderar, mesmo que resulte um juízo de prognose favorável ao mesmo, em referência às circunstâncias da sua ressocialização, que “... se ainda aqui deve exigir-se uma certa medida de probabilidade de, no

本院接受上訴人提起的上訴後，裁判書製作人在初端批示中認為上訴理由明顯不成立，故運用《刑事訴訟法典》第 407 條第 6 款 b 項規定的權能，對上訴作出簡要的審理和裁判。

一、事實方面

本院認為，案中的資料顯示，下列事實可資審理本上訴提供事實依據：

caso da libertação imediata do condenado, estes conduzir a sua vida em liberdade de modo socialmente responsável. Sem cometer crimes, essa medida deve ser a suficiente para emprestar fundamento razoável à expectativa de que o risco da libertação já possa ser comunitariamente suportado.” (Cfr. Jorge de Figueiredo Dias, Direito Penal Português – As consequências Jurídicas do Crime, 2ª Reimpressão, §850).

Apesar do comportamento adequado durante o período do cumprimento da pena de prisão, ou seja, do “bom comportamento prisional”, o recorrente não cumpriu na íntegra a decisão judicial que lhe condenou, nomeadamente a parte relativo ao pagamento de indemnização de HKD180.000,00 ao ofendido.

Devidamente analisados os autos, foi o recorrente, não residente de Macau, tendo vindo a Macau com o exclusivo intuito de concretizar a sua actividade ilícita, condenada na pena de prisão de 3 anos e 6 meses de prisão pela prática de crime de burla qualificado, crime de elevada gravidade, perturbando seriamente a ordem jurídica e a paz social desta R.A.E.M., sendo local de facto nos casinos, que constituem a fonte económica mais importante da R.A.E.M..

A natureza e gravidade dos actos criminais cometidos são sempre partes dos elementos de consideração de que o Tribunal a quo tem de curar, quer na fase de julgamento, quer na decisão da aplicação da liberdade condicional.

Em referência à natureza e à consequência jurídica de 1 crime de burla qualificada, são evidentes a gravidade do crime, o prejuízo para a ordem da economia e a perturbação da tranquilidade social, tudo consequência do acto ilícito praticado pelo recorrente.

Sendo relevante a exigência de prevenção geral dessa criminalidade que se constituem como riscos sérios para a economia e a paz social.

In casu, tendo em consideração a realidade social de Macau e a rigorosa exigência da prevenção geral quanto ao tipo de crime praticado pelo recorrente, bem como a influência negativa que a liberdade antecipada do recorrente virá trazer para a comunidade, nomeadamente, o prejuízo da expectativa da eficiência das leis, temos de afirmar que a concessão da liberdade condicional seria, muito provavelmente, incompatível com a ordem jurídica e a paz social, nos termos do art.º 56 n.º 1 do C.P.M..

Pelo exposto, concordando com doutamente exposto na resposta à motivação do recurso, não conseguimos chegar a uma conclusão favorável ao recorrente para lhe conceder a liberdade condicional, por não vermos que as condições em que o recorrente se encontra encontrem eco no disposto do art.º 56 n.º 1 do C.P.M..

Concluindo, entendemos que deve ser dada improcedência ao recurso interposto do A.

- 上訴人 A 在第一刑事法庭合議庭普通刑事案第 CR1-19-0041-PCC 號卷宗內，因觸犯一項由澳門《刑法典》第 211 條第 1 款及第 4 款 a 項結合第 196 條 b 項所規定及處罰的「相當鉅額詐騙罪」而被判處 3 年 6 個月實際徒刑，以及與同案其他被判刑人須以連帶責任方式向被害人支付港幣 180,000 元之賠償。
- 判決已生效，現正在服刑，上訴人將於 2022 年 1 月 27 日服完全部徒刑，並且已於 2020 年 11 月 27 日服滿了 2/3 刑期。
- 監獄方面於 2020 年 10 月 22 日向刑事起訴法庭提交了假釋案的報告書（其內容在此視為全部轉錄）。
- 上訴人 A 同意假釋。
- 刑事起訴法庭於 2020 年 11 月 27 日的批示，否決了對 A 的假釋。

二、法律方面

上訴人認為已經符合假釋的條件，否決假釋的決定違反了《刑法典》第 56 條的規定。

《刑法典》第 56 條規定：

“一.當服刑已達三分之二且至少已滿六個月時，如符合下列要件，法院須給予被判徒刑者假釋：

- a) 經考慮案件之情節、行為人以往之生活及其人格，以及於執行徒刑期間在人格方面之演變情況，期待被判刑者一旦獲釋，將能以對社會負責之方式生活而不再犯罪屬有依據者；及
- b) 釋放被判刑者顯示不影響維護法律秩序及社會安寧。

二.假釋之期間相等於徒刑之剩餘未服時間，但絕對不得超逾五年。

三.實行假釋須經被判刑者同意。”

從這個規定看，是否批准假釋，除了要符合形式上的條件（服刑已達三分之二且至少已滿六個月）以外，集中在要符合特別及一般犯罪預

防的綜合要求的實質條件上。

在特別的預防方面，要求法院綜合罪犯在服刑過程中的表現，包括個人人格的重新塑造，服刑中所表現出來的良好的行為等因素而歸納出罪犯能夠重返社會、不會再次犯罪的結論。

而在一般預防方面，則是集中在維護社會法律秩序的要求上，即是，綜合所有的因素可以讓我們得出罪犯一旦提前出獄不會給社會帶來心理上的衝擊，正如 Figueiredo Dias 教授的觀點，“即使是在對被判刑者能否重新納入社會有了初步的肯定判斷的情況下，也應對被判刑者的提前釋放對社會安定帶來嚴重影響並損害公眾對被觸犯的法律條文的效力所持有的期望的可能性加以衡量和考慮，從而決定是否應該給予假釋”；以及所提出的，“可以說釋放被判刑者是否對維護法律秩序及社會安寧方面造成影響是決定是否給予假釋所要考慮的最後因素，是從整個社會的角度對假釋提出的一個前提要求。”²

那麼，我們看看上訴人是否符合假釋的條件。

在獄中，上訴人空閒時喜歡做運動鍛鍊身體。沒有參與學習及職訓活動。上訴人在獄中沒有違反紀律，其行為總評價為“良”，屬“信任類”。跟進的社工認為可考慮其假釋申請，而監獄長亦對上訴人的提前釋放作出肯定的意見，這說明，上訴人在服刑期間的表現顯示出他在人格方面的演變已向良好的方向發展，在犯罪的特別預防方面可以得出對他的提前釋放有利的結論。

然而，正如我們一直認為，囚犯的犯罪後的表現，尤其是在服刑期間在主觀意識方面的演變情況顯示出有利的徵兆，亦不是當然地等同於假釋出獄後不會對社會安寧及法律秩序造成危害。這不單取決於其本人的主觀因素，而更重要的是考慮這類罪犯的假釋所引起的消極社會效果，假釋決定使公眾在心理上無法承受以及對社會秩序產生一種衝擊等負面因素。

誠然，我們一直強調，必須在犯罪預防的兩個方面取得一個平衡點，一方面，假釋並不是刑罰的終結，它的最有效作用是在罪犯完全被釋放之前的一個過渡期讓罪犯能夠更好地適應社會，而完全的融入這個

² In Direito Penal Português, Ao Consequências Jurídicas do Crime, 1993, pp. 538-541.

再次生活的社會。另一方面，法院不能過於要求一般預防的作用而忽視了特別預防的作用，而使人們產生“嚴重罪行不能假釋”的錯誤印象。但是，上訴人以旅客身份來澳從事犯罪行為，尤其是囚犯所實施的以假鈔在澳門賭場周邊進行兌換活動所顯示的不但嚴重擾亂澳門金融管理秩序，而且嚴重破壞了澳門服務博彩業的潔淨環境，從其犯罪的“反社會”性來看，一般犯罪預防方面對於一個以依賴旅遊業發展的澳門就有著更高、更嚴格的要求，也就是說對此類以旅遊身份來到澳門而進行此類犯罪活動的行為在足以使公眾的心理承受能力能夠接受對此類犯罪之前，提前釋放確實是對社會、法律秩序帶來另外一次嚴重的衝擊。這就決定了上訴人還不具備所有的假釋條件，法院還不能作出假釋的決定，其上訴理由明顯不能成立，應該予以駁回。

三、決定

綜上所述，裁判書製作人裁定上訴人 A 的上訴理由明顯不成立，予以駁回。

上訴人需支付本案訴訟費用，並且支付 4 個計算單位的司法費，以及《刑事訴訟法典》第 410 條第 3 款所規定的相同計算單位的懲罰性金額。

確定上訴人的委任辯護人的費用為 1500 澳門元，由上訴人支付。

澳門特別行政區，2021 年 1 月 29 日

蔡武彬